

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

S/PDIF TOSLINK Switch



Product-No: 63395
User manual no: 63395-a
www.delock.com



Description

With this TOSLINK switch by Delock up to three TOSLINK devices can be operated for example on a home theater system.

Specification

- Connectors:

Input:

3 x TOSLINK female S/PDIF

1 x USB Type Mini-B female (5 V power supply)

1 x 3.5 mm 3 pin stereo jack female (infrared input)

Output:

1 x TOSLINK female S/PDIF

- Supported sample rates: 32 / 44.1 / 48 / 96 kHz
- Bit rate 16 - 24 Bit
- Baud rate: max. 16 Mbps
- Supports all common 2.0 and 5.1 audio formats: LPCM, Dolby Digital, DTS Audio
- Supports signal retiming
- On / Off switch
- Switch to change the input source
- 3 x LED indicator (blue) for selected input
- Plastic housing
- Colour: black
- Dimensions (LxWxH): ca. 61 x 54 x 20 mm
- Voltage: 5 V
- Surge Protection
- USB bus powered

System requirements

- Digital optical audio signal
- A free USB Type-A female port

Package content

- TOSLINK switch
- USB Type-A to Type Mini-B cable, length ca. 75 cm
- Infrared receiver with 3.5 mm stereo jack plug, cable length ca. 60 cm
- Adhesive pad for infrared receiver
- Remote control
- User manual



Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. First, connect your audio source with your existing TOSLINK cable to the input port "In" of the splitter.
2. Connect all TOSLINK audio sources to the inputs on the input side "IN" of the TOSLINK switch with optional TOSLINK cables.
3. Connect your TOSLINK receiver device with an optional TOSLINK cable to the output port "OUT" of the switch.
4. Plug the USB cable into an existing USB A port or USB power supply and then plug the USB cable into the Mini USB port of the switch.
5. Turn the "On/Off" switch to "On".
6. Use the "Select" button to switch between the inputs.
7. To use the infrared function with the remote control, plug the 3.5 mm jack plug of the infrared receiver into the "IR" socket on the output side of the switch.
8. The infrared receiver can be stuck to a suitable place using the adhesive pad, but make sure that the view of the receiver is not obstructed by obstacles.
9. Remove the battery safety from the remote control and switch between the desired inputs. Use the power button to turn the switch on/off.

Trouble shooting

1. If there is no sound output:
Check if the splitter and your connected audio source are in good condition.
Check if the audio source is turned on and if the connection is connected correctly.
Check the quality and integrity of the TOSLINK cables.
2. If the sound is interrupted, please try to connect the cable again to fix the failed connection.



English

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Verbinden Sie zuerst Ihre Audioquelle, mit vorhandenem TOSLINK Kabel, mit dem Eingang "In" des Splitters.
2. Verbinden Sie alle TOSLINK Audioquellen mit den Eingängen "IN" des TOSLINK Switches mit optionalen TOSLINK Kabeln.
3. Schließen Sie den Ausgang auf der Ausgangsseite "OUT" des Switches an Ihr TOSLINK Empfangsgerät mit einem optionalen TOSLINK Kabel an.
4. Stecken Sie das USB-Kabel in eine vorhanden USB A Buchse oder in ein vorhandenes USB-Netzteil und stecken Sie anschließend das USB-Kabel in die Mini-B Buchse des Switches.
5. Schalten Sie den Ein-/ Ausschalter auf "On".
6. Schalten Sie mit der "Select" Taste zwischen den Eingängen hin und her.
7. Zur Nutzung der Infrarot Funktion bzw. der Fernbedienung, stecken Sie den 3,5 mm Klinkenstecker des Infrarot Empfängers in die "IR" Klinkenbuchse auf der Ausgangsseite des Switches.
8. Mittels Klebepad kann der Infrarot Empfänger an einer passenden Stelle befestigt werden, stellen Sie dabei sicher, dass die Sicht auf den Empfänger dabei nicht durch Hindernisse beeinträchtigt wird.
9. Entfernen Sie die Batterie Sicherung aus der Fernbedienung und schalten Sie zwischen den gewünschten Eingängen hin und her. Mittels der Power Taste kann der Switch ein-/ ausgeschaltet werden.

Fehlerbehebung

1. Wenn keine Tonausgabe erfolgt:
Prüfen Sie, ob der Splitter und Ihre angeschlossenen Audioquelle in einem guten Zustand sind.
Prüfen Sie, ob die Audioquelle eingeschaltet ist und ob die Verbindung korrekt geschlossen wurde.
Prüfen Sie Qualität und Unversehrtheit der TOSLINK Kabel.
2. Wenn der Ton unterbrochen wird, versuchen Sie bitte erneut, das Kabel anzuschließen, um die fehlgeschlagene Verbindung zu beheben.



Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connecter d'abord la source audio au câble TOSLINK existant au port "In" du diviseur.
2. Connecter toutes les sources audio TOSLINK du côté des entrées "IN" du commutateur TOSLINK avec des câbles TOSLINK en option.
3. Connecter votre récepteur TOSMINK avec un câble TOSLINK en option au port de sortie "OUT" du commutateur.
4. Brancher le câble USB dans un port existant USB A ou à une alimentation USB, puis brancher la câble USB au port Mini USB du commutateur.
5. Mettre le commutateur "On/Off" sur "On".
6. Utiliser le bouton "Select" pour commuter les entrées.
7. Pour utiliser la fonction infrarouge avec la télécommande, brancher le jack 3,5 mm du récepteur infrarouge dans la prise "IR" à la sortie du commutateur.
8. Le récepteur infrarouge peut être collé dans un endroit pratique avec un patin adhésif, mais s'assurer que la vision du récepteur n'est pas bouchée par des obstacles.
9. Retirer la sécurité de batterie de la télécommande et commuter entre les entrées désirées. Utiliser l'interrupteur Marche-Arrêt.

Dépannage

1. S'il n'y a pas de son :
Vérifier si le diviseur et la source audio connectée sont en bon état.
Vérifier si la source audio est activée et si la connexion est bien branchée.
Vérifier la qualité et l'intégrité des câbles TOSLINK.
2. Si le son est interrompu, essayer de reconnecter le câble pour résoudre l'échec de connexion.



Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. En primer lugar, conecte su fuente de audio con su cable TOSLINK existente al puerto de entrada "In" del divisor.
2. Conecte todas las fuentes de audio TOSLINK a las entradas del lado de entrada "IN" del conmutador TOSLINK con cables TOSLINK opcionales.
3. Conecte su dispositivo receptor TOSLINK con un cable TOSLINK opcional al puerto de salida "OUT" del conmutador.
4. Conecte el cable USB a un puerto USB A o a una fuente de alimentación USB existente y, a continuación, conecte el cable USB al puerto Mini USB del conmutador.
5. Ponga el interruptor "On/Off" en "On".
6. Utilice el botón "Select" para cambiar entre las entradas.
7. Para utilizar la función de infrarrojos con el mando a distancia, conecte la clavija de 3,5 mm del receptor de infrarrojos en la toma "IR" del lado de salida del conmutador.
8. El receptor de infrarrojos se puede pegar en un lugar adecuado con la almohadilla adhesiva, pero asegúrese de que no haya obstáculos que bloqueen la vista del receptor.
9. Retire la seguridad de las pilas del mando a distancia y cambie entre las entradas deseadas. Utilice el botón de encendido para encender y apagar el interruptor.

Solución de problemas

1. Si no hay salida de sonido:
Compruebe si el divisor y la fuente de audio conectada están en buen estado.
Compruebe si la fuente de audio está encendida y si la conexión es correcta.
Compruebe la calidad e integridad de los cables TOSLINK.
2. Si el sonido se interrumpe, intente conectar el cable de nuevo para solucionar la conexión fallida.



Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Nejprve připojte svůj zdroj zvuku ke svému stávajícímu kabelu TOSLINK ke vstupnímu portu "In" na přepínači.
2. Připojte všechny zdroje zvukového signálu TOSLINK volitelnými kabely TOSLINK ke vstupům na vstupní straně "IN" přepínače TOSLINK.
3. Připojte své přijímací zařízení TOSLINK volitelným kabelem TOSLINK k výstupnímu portu "OUT" na přepínači.
4. Připojte USB kabel ke stávajícímu portu USB A nebo k USB napájecímu zdroji a pak tento USB kabel připojte k portu Mini USB na přepínači.
5. Přepněte vypínač ("On/Off") do polohy "On" (Zapnuto).
6. Vstupy můžete přepínat pomocí tlačítka "Select" (Výběr).
7. Chcete-li využívat funkci infračerveného dálkového ovládání, zapněte zástrčku infračerveného přijímače 3,5 mm do zásuvky "IR" na výstupní straně přepínače.
8. Infračervený přijímač lze přilepit lepicí podložkou na vhodné místo, ale zajistěte, aby ve výhledu na přijímač nebránily překážky.
9. Vyjměte bezpečnostní pojistku baterie z dálkového ovládání a přepínejte mezi požadovanými vstupy. Tlačítkem napájení můžete přepínač zapnout nebo vypnout.

Odstraňování potíží

1. Jestliže není žádný zvukový výstup:
Zkontrolujte, zda je splitter a Váš připojený zdroj zvukového signálu v dobrém stavu.
Zkontrolujte, zda je zdroj zvukového signálu zapnutý, a zda je připojení správně připojeno.
Zkontrolujte kvalitu a integritu kabelů TOSLINK.
2. Jestliže bude zvuk přerušen, pokuste se prosím znovu připojit kabel a opravit přerušené připojení.



Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Najpierw podłączyć do portu wejścia "In" źródło audio za pomocą posiadanego kabla TOSLINK.
2. Wszystkie źródła audio TOSLINK można podłączyć wejść "IN" przełącznika TOSLINK za pomocą opcjonalnych kabli TOSLINK.
3. Odbiornik TOSLINK można podłączyć za pomocą opcjonalnego kabla TOSLINK do wyjścia "OUT" przełącznika.
4. Włączyć kabel USB do posiadanego portu USB A Port lub zasilacza USB a następnie włączyć kabel USB do portu Mini USB switcha.
5. Aby włączyć przełącznik użyć "On/Off".
6. Można użyć przycisku "Select" aby przełączać pomiędzy wejściami.
7. Aby korzystać z pilota włączyć wtyk jack 3,5 mm pilota do gniazda "IR" na stronie wyjścia przełącznika.
8. Przełącznik podczerwieni można przymocować w poręcznym miejscu korzystając z podkładki samoprzylepnej, ale pamiętać, aby nie przesłaniać odbiornika.
9. Wyjąć z pilota zabezpieczenie baterii i przełączyć pomiędzy pożądanymi wejściami. Aby włączyć przełącznik użyć przycisku zasilania on/off.

Rozwiązywanie problemów

1. Jeżeli brak dźwięku na wyjściu:
Sprawdzić działa rozgałęziacz i podłączone źródło.
Sprawdzić czy źródło audio jest włączone i właściwie podłączone.
Sprawdzić jakość i ciągłość kabli TOSLINK.
2. Jeżeli dźwięk jest przerywany podłączyć kabel ponownie i naprawić uszkodzone łącze.



Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Innanzitutto, collegare la sorgente audio al cavo TOSLINK esistente alla porta di ingresso "In" dello splitter.
2. Collegare tutte le sorgenti audio TOSLINK agli ingressi sul lato di ingresso "IN" dell'interruttore TOSLINK con cavi TOSLINK opzionali.
3. Collegare il dispositivo ricevitore TOSLINK con un cavo TOSLINK opzionale alla porta di uscita "OUT" dello switch.
4. Inserire il cavo USB in una porta USB A esistente o in un alimentatore USB e poi inserire il cavo USB nella porta Mini USB dello switch.
5. Girare l'interruttore "On/Off" su "On".
6. Utilizzare il pulsante "Select" (Seleziona) per passare da un ingresso all'altro.
7. Per usare la funzione a infrarossi con il telecomando, inserire la spina jack da 3,5 mm del ricevitore a infrarossi nella presa "IR" sul lato di uscita dell'interruttore.
8. Il ricevitore a infrarossi può essere incollato in un posto adatto usando il cuscinetto adesivo, ma assicurarsi che la traiettoria del ricevitore non sia ostruita da ostacoli.
9. Rimuovere la protezione di sicurezza della batteria dal telecomando e commutare tra gli ingressi desiderati. Usare il pulsante di accensione per accendere/spegnere l'interruttore.

Risoluzione dei problemi

1. Se non c'è uscita audio:
Verificare se lo splitter e la sorgente audio collegata sono in buone condizioni.
Verificare se la sorgente audio è accesa e se il collegamento è stato effettuato correttamente.
Verificare la qualità e l'integrità dei cavi TOSLINK.
2. Se l'audio viene interrotto, provare a collegare di nuovo il cavo per ripristinare il collegamento non riuscito.



Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut först din ljudkälla med din befintliga TOSLINK-kabel till inmatningsporten "In" på fördelningsdosan.
2. Anslut alla TOSLINK-ljudkällor till anslutningarna på inmatningssidan "IN" på TOSLINK-switchen med valfria TOSLINK-kablar.
3. Anslut din TOSLINK-mottagare med en valfri TOSLINK-kabel till utmatningsporten "OUT" på switchen.
4. Koppla in USB-kabeln i en befintlig USB A-port eller USB-strömförsörjning och koppla sedan in USB-kabeln i Mini USB-porten i switchen.
5. Vrid "On/Off"-knappen till "On".
6. Använd "Select"-knappen för att växla mellan inmatningarna.
7. För att använda den infraröda funktionen med fjärrkontroller ska den 3,5 mm jackpluggen på den infraröda mottagaren kopplas in i "IR"-uttaget på utmatningssidan av switchen.
8. Den infraröda mottagaren kan fästas på en lämplig plats med hjälp av den självhäftande dynan, men se till att synfältet på mottagaren inte blockeras.
9. Avlägsna batterisäkerheten från fjärrkontrollen och växla mellan de önskade inmatningarna. Använd strömknappen för att vrida på/av.

Felsökning

1. Om det inte finns något ljud:
Kontrollera om fördelningsdosan och din anslutna ljudkälla är i gott skick.
Kontrollera om ljudkällan är på och om anslutningen är korrekt ansluten.
Kontrollera kvalitén och integriteten hos TOSLINK-kablarna.
2. Om ljudet avbryts, försök återansluta kabeln igen för att fixa den misslyckade anslutningen.



Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Mai întâi, conectați sursa audio cu cablul Toslink existent la portul de intrare "In" al divizorului.
2. Conectați toate sursele audio Toslink la intrările de partea de intrare "IN" a comutatorului TOSLINK cu cabluri Toslink opționale.
3. Conectați dispozitivul receptor TOSLINK cu un cablu Toslink opțional la portul de ieșire "OUT" al comutatorului.
4. Conectați cablul USB la un port USB A existent sau la o sursă de alimentare USB și apoi conectați cablul USB la portul USB mini al comutatorului.
5. Porniți "On/Off" (Pornit/Oprit) al comutatorului la "On" (Pornit).
6. Utilizați butonul "Select" pentru a comuta între intrări.
7. Pentru a utiliza funcția infraroșu cu telecomanda, conectați mufa de 3,5 mm a receptorului infraroșu în priza "IR" de pe partea de ieșire a comutatorului.
8. Receptorul infraroșu poate fi lipit într-un loc potrivit folosind placa adezivă, dar asigurați-vă că vederea receptorului nu este blocată de anumite obstacole.
9. Scoateți bateria de siguranță din telecomandă și comutați între intrările dorite. Utilizați butonul de alimentare pentru a porni/opri comutatorul.

Depanare

1. Dacă nu este ieșire sonoră:
Verificați dacă divizorul și sursa audio conectată sunt în stare bună.
Verificați dacă sursa audio este pornită și dacă conexiunea este conectată corect.
Verificați calitatea și integritatea cablurilor TOSLINK.
2. Dacă sunetul este întrerupt, vă rugăm să încercați să conectați din nou cablul, pentru a remedia conexiunea eșuată.



Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Először, kösse össze saját audio forrását a bemeneti portba a kapcsolón "In" (Be) jelzésbe, a meglévő TOSLINK kábellel.
2. Csatlakoztassa minden TOSLINK audio forrását lehetséges TOSLINK kábelekkal a TOSLINK kapcsoló bemeneti "IN" oldalán lévő bementekbe.
3. Kösse össze a TOSLINK vevő készülékét egy lehetséges TOSLINK kábellel a kapcsoló kimeneti "OUT" portjába.
4. Csatlakoztassa az USB kábelt egy meglévő USB A portba vagy USB tápforrásba és ezután kösse az USB kábelt a csatlakoztató Mini USB portjába.
5. Állítsa a "On/Off" (Be/Ki) kapcsolót "On" (Be) állapotra.
6. Használja a "Select" (Kiválasztás) gombot a bemenetek közötti váltáshoz.
7. Ahhoz, hogy használni tudja az infrasugaras funkcióját a távkapcsolónak, csatlakoztassa a távkapcsoló 3,5 mm-es jack plug-ját a kapcsoló kimeneteli oldalán lévő "IR" feliratú foglalatba.
8. Az infrasugaras távkapcsoló rögzíthető egy ideális helyre a tapadó felület használatával, azonban győződjön meg arról, hogy a távkapcsoló útjában nem állnak eszközök.
9. Vegye le a távkapcsolón lévő elemfedőt, és váltson a kívánt bemenetek között. Használja a power gombot a kapcsoló be/ki kapcsolásához.

Hibaelhárítás

1. Amennyiben nincs hang (kimenet):
Ellenőrizze, hogy a kapcsoló és az ön hangeszközei megfelelő állapotban vannak.
Ellenőrizze, hogy a hangforrás be van-e kapcsolva és hogy a kapcsolat megfelelően biztosított-e.
Ellenőrizze a TOSLINK kábelek minőségét és egységességét.
2. Amennyiben a hang akadozik, kérjük, csatlakoztassa újra a kábeleket és javítsa a megszakadt kapcsolatot.



Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Najprije spojite svoj audio izvor s postojećim TOSLINK kabelom na ulazni otvor "In" razdjelnika.
2. Spojite sve TOSLINK izvore zvuka na ulaze na ulaznoj strani "IN" sklopke TOSLINK s dodatnim TOSLINK kabelima.
3. Spojite svoj prijamnik TOSLINK s dodatnim TOSLINK kabelom na izlazni otvor "OUT" sklopke.
4. Ukopčajte USB kabel u postojeći USB A ulaz ili USB napajanje i zatim ukopčajte USB kabel u mini USB sklopke.
5. Stavite sklopku za "On/Off" (uključivanje/isključivanje) u položaj "On".
6. Upotrijebite gumb "Select" (Odaberi) da biste prebacivali između ulaza.
7. Za uporabu infracrvene funkcije s daljinskim upravljanjem ukopčajte utikač od 3,5 mm infracrvenog prijamnika u utičnicu "IR" na vanjskoj strani sklopke.
8. Infracrveni prijamnik može se utaknuti na prikladno mjesto koristeći ljepljivu podlogu, no pobrinite se da nikakva prepreka ne zapriječi pogled na prijamnik.
9. Uklonite sigurnosni element baterije iz daljinskog upravljača i prebacujte između željenih ulaza. Upotrijebite gumb za uključivanje/isključivanje da biste uključili/isključili sklopku.

Rješavanje problema

1. Ako nema izlaza zvuka:
Provjerite jesu li razdjelnik i vaš spojeni izvor zvuka u dobrom stanju.
Provjerite je li izvor zvuka uključen i je li spajanje izvršeno pravilno.
Provjerite kvalitetu i cjelovitost TOSLINK kabela.
2. Ako se zvuk prekine, pokušajte ponovno spojiti kabel kako biste popravili neuspjelo spajanje.



Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Πρώτα, συνδέστε την πηγή ήχου σας με το υπάρχον καλώδιο TOSLINK στην θύρα εισόδου "In" του διαχωριστή.
2. Συνδέστε όλες τις πηγές ήχου TOSLINK στις εισόδους στην πλευρά εισόδου "IN" του διακόπτη TOSLINK με τα καλώδια TOSLINK της επιλογής σας.
3. Συνδέστε τη συσκευή λήπτη TOSLINK σας με ένα καλώδιο TOSLINK της επιλογής σας στη θύρα εξόδου "OUT" του διακόπτη.
4. Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια υπάρχουσα θύρα USB A ή USB παροχή ενέργειας και έπειτα συνδέστε το καλώδιο USB στην θύρα Mini USB του διακόπτη.
5. Στρέψτε τον διακόπτη "On/Off" (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) στο "On" (Ενεργοποίηση).
6. Χρησιμοποιήστε το κουμπί "Select" (Επιλογή) για εναλλαγή ανάμεσα στις εισόδους.
7. Για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία υπερύθρων με το τηλεχειριστήριο, συνδέστε την υποδοχή 3,5 χιλ. Του δέκτη υπερύθρων στην πρίζα "IR" στην πλευρά εξόδου του διακόπτη.
8. Ο δέκτης υπερύθρων μπορεί να κολληθεί σε ένα κατάλληλο σημείο με τη χρήση αυτοκόλλητου, αφού βεβαιωθείτε πως η όψη του δέκτη δεν εμποδίζεται από εμπόδια.
9. Αφαιρέστε με ασφάλεια την μπαταρία από το τηλεχειριστήριο και εναλλαχθείτε ανάμεσα στις επιθυμητές εισόδους. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ρεύματος για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε ον διακόπτη.

Επίλυση προβλημάτων

1. Εάν δεν υπάρχει έξοδος ήχου:
Ελέγξτε εάν ο διαχωριστής και η συνδεδεμένη πηγή ήχου σας είναι σε καλή κατάσταση.
Ελέγξτε εάν η πηγή ήχου είναι ενεργοποιημένη και εάν η σύνδεση είναι σωστά συνδεδεμένη.
Ελέγξτε την ποιότητα και την ακεραιότητα των καλωδίων TOSLINK.
2. Εάν διακόπτεται ο ήχος, παρακαλούμε δοκιμάστε να συνδέσετε ξανά το καλώδιο για να επιδιορθώσετε την αποτυχημένη σύνδεση.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_63395/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany